



*Notre couple
de cigognes
est revenu !*

Dossier

Budget 2022

CIRCULATION

Moins de camions
à Bartenheim-la-Chaussée

p.3

ZAC DU HATTEL

Réunion publique
d'information

p.4

BILAN

Bilan de l'année
écoulée

p.14-15



Mot du Maire

Chères habitantes, chers habitants de Bartenheim et de Bartenheim-la-Chaussée,

Nous avons vécu un début d'année très particulier.

• L'impact de la covid et de son variant sur notre quotidien ont une nouvelle fois perturbé nos habitudes de vies. Aujourd'hui, nous sommes heureux de voir certaines courbes s'inverser ! Celles

des contaminations et des admissions à l'hôpital ainsi que celles du nombre quotidien de décès liés au virus. Nous devons néanmoins rester vigilants.

• Un autre drame a largement marqué l'actualité de ces dernières semaines : la guerre en Ukraine. Un formidable élan de solidarité s'est mis en place dans notre commune pour soutenir la population ukrainienne. Je remercie toutes celles et ceux qui se sont investis et qui ont contribué à ce mouvement par leur générosité matérielle, financière ou tout simplement pour le temps accordé aux actions de soutien. J'exprime par ailleurs toute ma gratitude et mon respect à La Protection Civile de Bartenheim-la-Chaussée pour son énorme investissement. Votre engagement honore notre commune. Merci à toutes et à tous. Nous souhaitons tous que cette guerre prenne fin dans les meilleurs délais, que le pays soit libéré, que la démocratie puisse vivre et que ce conflit ne s'étende pas à d'autres territoires.

En ce qui concerne la vie du village, la période estivale qui approche s'accompagne à nouveau de sorties, d'animations, de fêtes et de retrouvailles. Ces moments conviviaux attendus de tous occasionnent parfois, malheureusement, des frictions entre voisins. Alors parlons un peu de civilité.

Notre quotidien est rythmé par différentes obligations personnelles et professionnelles ponctuées d'instant conviviaux ô combien bénéfiques. L'arrivée des beaux jours voit les terrasses être réinvesties, les jardins choyés et les événements familiaux (fêtes, repas...) se multiplier. C'est là une occasion pour moi de rappeler à chacun qu'il est primordial d'agir et d'organiser ses activités dans le respect de son quartier. La vie en communauté et la proximité des habitations impose en effet de considérer son voisinage. J'invite chacun d'entre nous à se demander s'il agit dans le respect des autres habitants de la commune.

Respecter son prochain mais aussi respecter chaque installation et chaque aménagement contribue au mieux vivre ensemble. Eugène Marbeau, conseiller d'État Français, a dit un jour que : « **la liberté c'est le respect des droits de chacun ; l'ordre c'est le respect des droits de tous** ».

Nous avons tous le droit à la tranquillité, à la sérénité, à la paix et j'aspire réellement à ce que la vie à Bartenheim et à La Chaussée demeure la plus agréable possible pour vous toutes et tous.

Je vous souhaite à toutes et à tous un très bel été.

Bien chaleureusement.

Bernard KANNENGIESER



Les terrains de la gravière rétrocedés à la commune

Lundi 28 février 2022, l'acte de rétrocession de la gravière Holcim à la commune de Bartenheim, après trente ans d'exploitation, a été signé sous l'égide du notaire Jean-Philippe Tresch.

M. Laurent Bihry, directeur de Holcim béton granulats Haut-Rhin et M. le Maire Bernard Kannengieser ont apposé leur signature sur l'acte de rétrocession de la carrière Holcim pour l'euro symbolique.

Holcim a régulièrement effectué la reconversion du site, par tranches, sous l'égide de la DREAL, et a respecté la remise en état prévue par l'arrêté préfectoral de 1993. La société a assuré un suivi de la flore et de la faune de la zone humide.

De plus, un traitement par phytoépuration des eaux de résurgence chargées de nitrates et de résidus agricoles a été mis en place.

La société Eastpark, qui gèrera la base de loisirs nautiques, a investi un million d'euros dans ce projet. Le conseil municipal a approuvé la signature d'un bail emphytéotique de 20 ans avec cette société. Elle emploiera 24 personnes, majoritairement des saisonniers, entre le 1^{er} avril et le 31 octobre. L'objectif est de développer la vie économique locale de loisirs.



Restauration et distraction constituent les activités possibles au parc mais la baignade dans le plan d'eau demeure quant à elle interdite. Le parc comprend par ailleurs une zone protégée et renaturée qui se veut être un véritable site d'observation.

BARTENHEIM-LA-CHAUSSÉE : FIN DU TRAFIC DES CAMIONS HOLCIM D'ICI LA FIN DE L'ANNÉE

Actuellement, l'entreprise Holcim extrait du gravier sur le site de la gravière de Blotzheim et le transporte jusqu'au site de traitement de Bartenheim. Par ailleurs, l'entreprise est tenue, par décret préfectoral, de déposer les fines de décantation du site de Bartenheim sur le site épuisé de Saint-Louis La Chaussée jusqu'à son remblaiement complet.

Ces activités engendrent un trafic de poids lourds via la rue de la Libération et la rue de Bâle causant, pour les riverains, des nuisances de plusieurs types : sonores, risque de sécurité, poussières etc.

L'exploitation des sites de Blotzheim et Saint-Louis La Chaussée est autorisée pour l'instant jusqu'en février 2023. Le Directeur d'agence Bétons Granulats de Lafarge Holcim nous a assuré que ce trafic de camions cessera pour les activités précitées.



Petite comptine de printemps en Alsacien

S' FRIAJÒHR ESCH DÒ!



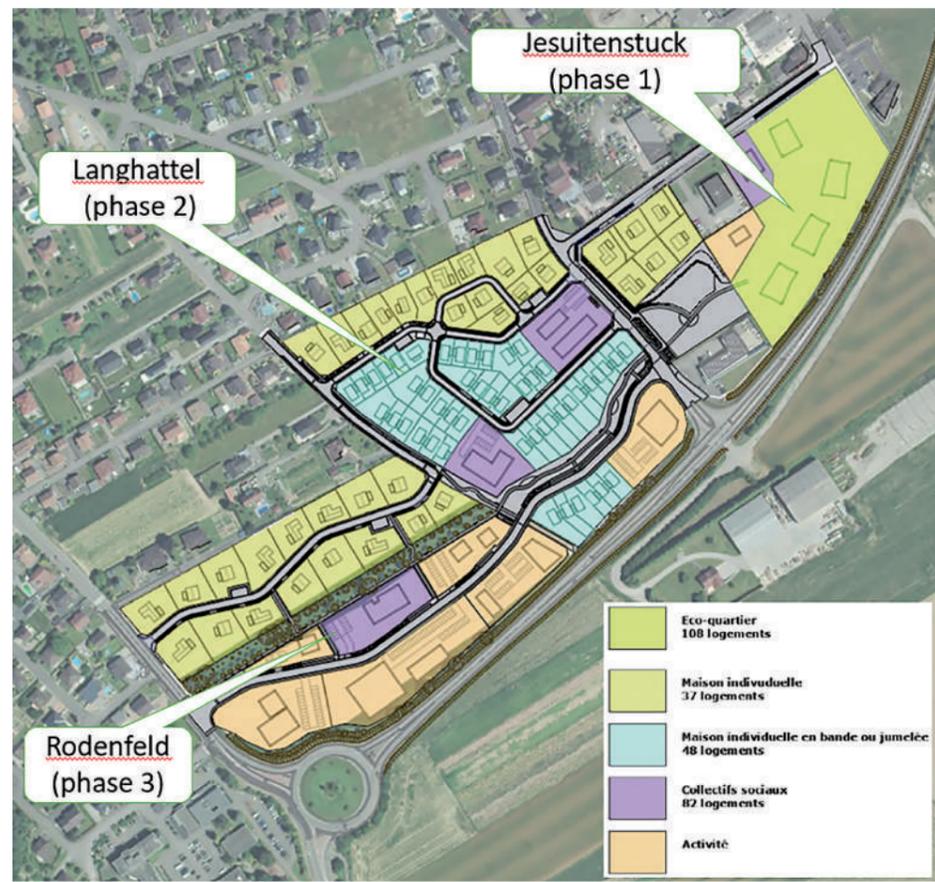
ZAC DU HATTEL

Pour suivre l'avancée du projet ZAC du Hattel, un comité de pilotage technique (COPIIL) a été créé regroupant, sous la présidence de M. le Maire, les adjoints à l'urbanisme, aux finances et aux travaux ainsi que les représentants de la société SAS ZAC du Hattel.

Les missions de ce COPIIL sont de veiller au respect du programme de l'opération, prendre des décisions sur les points de blocage et choisir les opérateurs professionnels. Ce COPIIL travaillera avec les commissions urbanisme, travaux et environnement.

Une première réunion de travail de la commission urbanisme a eu lieu, concernant l'étude du cahier des charges et des prescriptions architecturales de la ZAC. Pour plus de transparence les 2 représentants des listes d'opposition étaient également invités à cette réunion.

Une réunion d'information au public, présentant l'ensemble du projet de la ZAC du Hattel aura lieu le 22 juin à 19h à la Maison Pour Tous.



« MUSIQUE UNION »

Dans le cadre du projet d'aménagement de la place à gauche de la Maison Pour Tous, il est prévu de démolir les 2 bâtiments vétustes dont un est occupé par l'école de musique de la « Musique Union ».



L'association « Musique Union » et la municipalité ont étudié ensemble plusieurs possibilités permettant de reloger l'école de musique. Il a été convenu de déplacer l'école de musique dans la Maison Pour Tous en mutualisant plusieurs salles existantes. Le déménagement aura lieu au courant de l'été.

RÉUNION DÉMOCRATIE PARTICIPATIVE

Notre première réunion démocratie participative peut enfin avoir lieu. Le sujet abordé sera les pistes cyclables dans Bartenheim et Bartenheim-la-Chaussée.

DATE À RETENIR
1^{er} juin à 18h30
Salle des mariages de la mairie

Pour vous inscrire



Service accueil de la mairie au 03 89 70 76 00.

Commerces

Les nouvelles vitrines



Pour particuliers et professionnels : vente de vins, champagnes, bières, spiritueux et épicerie fine.

5 place de la République
Tél. : 06 57 37 49 12

Site : www.enoteska.com



Institut de beauté : soins visage et corps, épilations, beauté des mains et pieds, maquillage

1 rue de Bâle à La Chaussée
(derrière la Boulangerie Biscotte)
Tél. : 06 66 61 94 58

Site : <https://lsrv2.kalanda.info/instantdouceur>

L'industrie

à Bartenheim

SASSI SARL

Installation d'une nouvelle entreprise dans la zone industrielle : un distributeur de substrats et de produits à base de lave.



Marché hebdomadaire du mercredi

Le marché de Bartenheim a lieu tous les mercredis après-midi, hors jours fériés.

NOUVEAU COMMERÇANT



Food Truck - Spécialités : piadines, burgers et salades

Tél. : 07 63 32 69 82

RÉUNION AVEC LES ACTEURS DE LA ZONE D'ACTIVITÉS ÉCONOMIQUES DU CARREFOUR DE L'EUROPE

La commune et Saint-Louis Agglomération ont organisé une rencontre le 9 mars dernier avec les entrepreneurs de notre ZAE située à l'entrée du village.

Petit rappel : cette zone a été créée en 1993 et elle est gérée depuis le 1^{er} janvier 2017 par SLA, comme les 14 autres zones d'activités économiques de notre agglomération.

Les nombreux participants ont apprécié cette initiative, la première depuis la création de cette zone, durant laquelle les échanges ont été cordiaux et ouverts.

La principale préoccupation étant l'insécurité due aux excès de vitesse, nous avons décidé d'un commun accord de passer TOUTE la zone à 30 km/h. Cette solution a été préférée aux ralentisseurs horizontaux ou verticaux (il en existe déjà 3) qui sont trop contraignants pour les camions.

D'autres réunions auront lieu régulièrement pour une optimisation harmonieuse de cette zone dont le potentiel est évident.

Les conversations se sont prolongées lors d'un verre de l'amitié.

Le bébé de Noël

a rencontré les pompiers

Ce samedi 5 mars, les pompiers ont revu en de circonstances plus calmes le bébé qui est né le 24 décembre au domicile de ses parents. En effet, la veille de Noël dernier à 0h05, les pompiers sont appelés au domicile d'un jeune couple à Bartenheim. La maman était en train de mettre au monde son bébé, plus le temps de se rendre à l'hôpital...

Cette nuit-là, les pompiers, Sébastien, Fabrice et Francis étaient de garde et se sont rendus sur place. Ils ont pris en charge la petite fille qui pointait le bout de son nez dans la précipitation et ses parents, jusqu'à l'arrivée du SAMU. Les trois hommes du feu qui se retrouvaient devant un cas d'intervention pour le moins inhabituel ont maîtrisé la situation de façon remarquable mais aussi avec beaucoup d'émotion. C'est pourquoi ils ont souhaité revoir le bébé qui pesait alors 3kg400 pour 50cm et qui se porte bien aujourd'hui. Ses parents Farida et Thore l'ont prénommée Ivy et c'est avec plaisir qu'ils se sont rendus dernièrement



à la caserne des pompiers de Bartenheim pour remercier les trois intervenants qui, en présence du Maire Bernard Kannengieser et du Chef de Corps Marc Tschill ont remis en souvenir de cette nuit exceptionnelle, un ourson-pompier en peluche à la petite Ivy.

Travaux

dans votre ville

RÉUNION PUBLIQUE AVEC LES RIVERAINS DE LA RUE DE BLOTZHEIM

Dans le cadre des travaux d'enrobés prévus par la CEA sur la RD201 entre le rond-point du Tilleul (rue du Général de Gaulle) et le rond-point de l'IME (rue de Blotzheim), la municipalité a invité les riverains de ces deux voiries concernées par les travaux.

La commune doit accompagner en amont les travaux de la CEA, refaire les fils d'eau, les bordures et les trottoirs, puis en aval en remettant une nouvelle signalisation au sol après la pose de l'enrobé.

La réunion de concertation s'est déroulée le jeudi 17 mars à 19h dans la salle communale de la Maison Pour Tous en la présence d'une cinquantaine de personnes. Le Maire et les adjoints ont exposé le programme des travaux, M. Thierry

SCHUTZ, chef des services techniques, est intervenu pour répondre aux questions techniques. Les riverains ont pu exprimer leurs demandes et exposer leurs points de vue.

Le chantier, en ce qui concerne la partie communale, devrait s'étendre tout au long du printemps. La partie gérée par la CEA devrait quant à elle être lancée mi-août. Elle sera suivie de la mise en place de la signalisation au sol puis des plantations, à l'automne.

M. le Maire a bien précisé que cette voirie, inchangée depuis 40 ans, va pouvoir montrer bientôt un nouveau visage, avec un budget modéré et l'aide de la CEA. Cet axe sera plus vert, moins bruyant et plus sécurisé.



CHANGEMENT DU TRANSFORMATEUR ÉLECTRIQUE DERRIÈRE LA MAISON POUR TOUS

Enedis a procédé cet hiver au remplacement du transformateur rue des Vergers, derrière La Maison Pour Tous.



TRAVAUX RUE DU GÉNÉRAL DE GAULLE

Rue du Général de Gaulle, à la sortie de Bartenheim vers Sierentz, les galets des noues pluviales ont été enlevés, le géotextile renouvelé et dès que le temps le permet, de l'herbe sera semée.



Gymnastique Espérance - 100 ans



La Bartenheimoise



Feu du Schild



Fédération Nationale des Anciens Combattants d'Algérie



Marche populaire des pompiers



Oktoberfest



Portes ouvertes Maison de Santé Pluridisciplinaire Galenus

SAMEDI 12 MARS 2022 : ENTRETIEN DU CORRIDOR ÉCOLOGIQUE À BARTENHEIM-LA-CHAUSSÉE

Une quinzaine de personnes de Bartenheim, de la Petite Camargue Alsacienne et de la Ligue de Protection des Oiseaux s'est retrouvée pour l'entretien de la Trame Verte. Durant toute la matinée, chaque bénévole a taillé, coupé, débroussaillé ce couloir naturel, aidé par le service technique de la mairie qui s'est chargé du broyage des végétaux. À 10h, une pause-café accompagnée de viennoiseries s'est imposée pour toutes et tous !

Ce corridor est très important pour la voie migratoire qui transite par la réserve naturelle nationale de la Petite Camargue Alsacienne : des campagnes de baguage et des contrôles d'oiseaux bagués sont effectués régulièrement par Bertrand Scaar de la LPO.



Cet entretien a eu lieu dans le plus strict respect de l'Arrêté Préfectoral du 7 mai 2012 qui stipule qu'« **il est interdit à quiconque d'effectuer tous travaux (destruction, entretien) sur les haies pendant la période allant du 15 mars au le 31 juillet.**

Il y est également interdit, toute l'année, l'utilisation de désherbants chimiques ». Cette réglementation précise que c'est une « **nécessité de protéger la faune et la flore sauvages abritées par les haies** » et notamment la nidification des oiseaux.

Avis aux amis de la nature : jeunes et moins jeunes, venez nous rejoindre pour une matinée conviviale et pleine d'entrain en mars 2023 ! Vous pouvez déjà vous pré-inscrire en mairie au 03 89 70 76 00 ou par mail à accueil@mairie-bartenheim.fr



RETOUR DES CIGOGNES À LA CHAUSSÉE

En janvier dernier, avec l'aide du camion-nacelle du service technique et en présence des adjoints et délégués à l'environnement et aux travaux ainsi que de 2 adjoints honoraires, une remise en état des deux nids a eu lieu : nettoyage des herbes envahissantes, pose de paille et de crottin de cheval.

Quelques semaines après, un couple est venu s'installer dans le nid situé près de l'église à Bartenheim-la-Chaussée.



Sortie Muehlgraben des élus riverains

Le samedi 9 octobre 2021, plusieurs maires et adjoints accompagnés de M. Baumann (représentant d'Alsace Nature) ont sillonné les berges du Muehlgraben d'amont en aval. **L'objectif était de faire un constat de l'état du cours d'eau en amont : qualité de l'eau et prévention en cas de crue.**

Tôt le matin, l'équipe partie de Helfrantzkirch dans le brouillard, a traversé Kappelen et Brinckheim et a rejoint Bartenheim où le ruisseau est canalisé en souterrain jusqu'à la rue des forges et termine sa course en s'infiltrant dans la Hardt.

Depuis, la commune a rencontré la mission Eau Mulhouse Hardt Sud qui va effectuer 4 analyses de l'eau du ruisseau tout au long de l'année au niveau de la rue des Forges.

Nous avons pris également contact avec l'agriculteur qui exploite un grand champs le long du ruisseau dont l'eau de pluie ruisselle directement dans le Muehlgraben. Nous lui avons proposé de mettre en place une bande enherbée le long du ruisseau, moyennant compensation financière, afin de ralentir le versement des eaux de pluie, de fixer une partie des lœss, des engrais et phytosanitaires. Les maires des communes voisines se sont engagés à faire de même.



HAUT-RHIN PROPRE

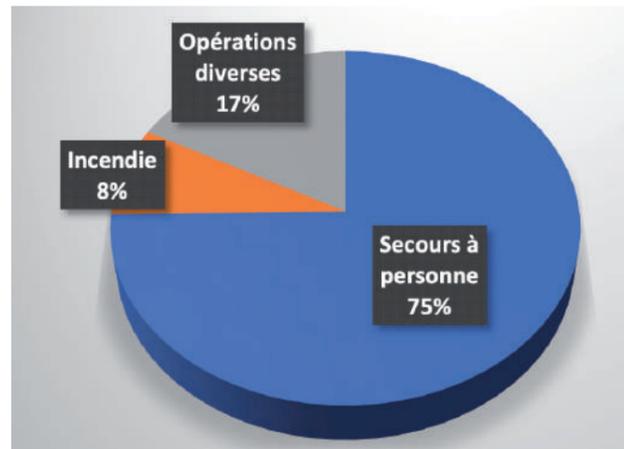
À Bartenheim, l'opération « **Haut-Rhin Propre** » a eu lieu le **16 mars dernier**. Le rendez-vous était au Centre Technique Municipal. La Brigade Verte est venue pour assister les bénévoles dans les zones les moins sécurisées comme la D66 entre le rond-point de l'Europe et de l'AFAPEI. Après plus de deux heures de ramassage, les participants se sont retrouvés autour d'un pot de l'amitié offert par la commune.

Comme chaque année, les déchets les plus abandonnés : les mégots, les emballages plastiques et depuis 2020 les masques !



Les Sapeurs-Pompiers ont effectué 191 interventions

En 2021, les interventions se répartissent comme suit :



Les pompiers sont toujours à la recherche de personnes motivées pour s'engager et adhérer au corps des Sapeurs-Pompiers. Les personnes âgées de 16 à 40 ans hommes et femmes. **Intéressé(e) ? N'hésitez pas à contacter la mairie de Bartenheim au 03 89 70 76 00.**

RÉFECTION DE LA SIRÈNE



RÉUNION PUBLIQUE

La réunion de « Participation Citoyenne » a eu lieu **mardi 3 mai** au foyer Saint-Georges. Une cinquantaine de personnes s'est déplacée pour l'occasion.

Le major Murh de la brigade de gendarmerie de Sierentz a animé la soirée en expliquant en quoi consiste le rôle d'un référent sécurité.

La gendarmerie est à la recherche de citoyens engagés pour contribuer à la résolution de cas et invite les personnes intéressées à prendre contact avec la mairie au 03 89 70 76 00.



VISIOPHONE À L'ÉCOLE CHARLES PÉGUY

À l'école Charles Péguy, un visiophone a été installé afin d'assurer la sécurité de l'école et de permettre au directeur d'ouvrir le portail à distance.



Campagne de stérilisation de chats errants

La commune de Bartenheim informe la population que **les prochaines campagnes de trappage de chats errants** auront lieu **du 23 mars au 23 mai 2022 et du 26 septembre au 26 novembre 2022** en vue de leur identification, de leur stérilisation puis de leur remise en liberté sur les lieux où ils ont été capturés.

QU'EST-CE QU'UN CHAT LIBRE ?

« Le chat errant est défini comme un chat domestique sans maître, retourné à l'état sauvage ou semi-sauvage. La loi du 6 janvier 1999 lui a accordé le statut de « chat libre », statut qui oblige les maires à les stériliser, les identifier puis les relâcher sur les lieux où ils ont été capturés. »

Le chat libre n'est donc plus considéré comme un chat errant, il appartient à la commune ou à l'association au nom de laquelle il a été identifié.

La meilleure chose pour aider un chat errant : **la stérilisation !**



À QUOI SERVENT LES CAMPAGNES DE STÉRILISATION ?

- À maîtriser la population féline,
- à lutter contre la misère animale,
- à maintenir l'équilibre naturel en laissant les chats jouer leur rôle contre les rats, les souris...
- à éviter le déplacement des colonies de chats et empêcher de nouveaux chats de s'introduire sur le territoire déjà occupé,
- à régler les problèmes de marquage (odeurs d'urine) et les nuisances dues aux miaulements des chattes en chaleurs et aux bagarres entre mâles.

Si le chat attrapé est en règle d'identification (puce) et de stérilisation, il sera relâché à l'endroit où il a été capturé.

Si par contre le chat n'est pas en règle d'identification et de stérilisation, une enquête locale sera effectuée afin de chercher son propriétaire. Si le propriétaire est retrouvé, il lui sera recommandé de faire stériliser et pucer son chat.

Le service « Urbanisme, police et réglementation » de la mairie se tient à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.

Campagnes de trappage de chats errants :

- du 23 mars au 23 mai 2022
- du 26 septembre au 26 novembre 2022

PAROLE À L'OPPOSITION

BARTENHEIM : UN HORIZON COMMUN

De nombreux projets verront le jour cette année comme la réfection de la rue de Blotzheim, l'aménagement d'un espace public au centre du village, des investissements liés aux économies d'énergie et des études pour l'extension du périscolaire.

Ces projets sont semblables à ceux que nous avons proposés et seront financés sans emprunt ni augmentation des taxes. Nous avons donc approuvé, sans réserve, le budget 2022 proposé par la majorité municipale.

Jérôme Noeglenn et Laëtitia Holder-Loll

AIDE À L'UKRAINE

Une collecte de dons avait été organisée par la Protection Civile à Bartenheim dans les anciens ateliers municipaux pour venir en aide au peuple Ukrainien qui subit la guerre. Les dons ont été transportés via Strasbourg pour être ensuite acheminés à la frontière Ukrainienne. En parallèle, le CCAS avec l'aide du service technique de la commune a aménagé un appartement communal pour accueillir une famille de 4 personnes. L'appel aux dons lancés par le CCAS a permis de meubler en totalité ce logement.

Merci aux généreux donateurs.



ÉCOLES : DISTRIBUTION POUR NOËL

Comme chaque année, des livres ont été offerts par la mairie aux élèves de l'école maternelle et des écoles élémentaires.



JEUDI 24 MARS 2022 : LES TROIS ÉCOLES ONT PARTICIPÉ À LA GRANDE LESSIVE

Créé en 2006, ce concept a été initié par la plasticienne Joëlle Gonthier. C'est une performance artistique reprise dans le monde entier. Elle consiste à **suspendre, à l'aide de pinces à linge, les œuvres des élèves, durant une journée, sur des cordes à linge à l'extérieur**. Cette année, le thème était « **ombre(s) portée(s)** ».

Bravo à tous les artistes et rendez-vous l'année prochaine !



École maternelle Les Lilas



École élémentaire Charles Péguy



École élémentaire Victor Hugo

ANIMATION À LA BIBLIOTHÈQUE : LES PETITS CHAMPIONS DE LA LECTURE

Participer au jeu national des « Petits champions de la lecture »... Et pourquoi pas ? C'est le challenge qu'a proposé Nathalie Desbois, bibliothécaire, aux enseignants des écoles de Bartenheim.

Après les animations « Nature » ou « Scientifiques », le thème développé cette année par la bibliothèque municipale de Bartenheim est la **lecture à voix haute**, particulièrement à l'intention des élèves de CM1 et CM2. La lecture à voix haute présente de nombreux avantages. Elle favorise la prononciation, la compréhension du texte, la concentration et la mémoire. Elle permet d'enrichir son vocabulaire et aide à la confiance en soi.

C'est donc sans hésiter que les enseignants ont adhéré à cette idée et donné leur accord pour l'inscription au **grand jeu national de lecture à voix haute « Les petits champions de lecture » placé sous le patronage du Ministère de l'Éducation Nationale**.

Les enfants se sont volontiers prêtés au jeu de ces exercices de lecture abordés de façon ludique. En effet, depuis le mois d'octobre, Nathalie Desbois avec la complicité d'Innocent Yapi (conteur professionnel qu'on ne présente plus), a organisé des ateliers de lectures contées, des jeux de lecture axés sur l'intonation, à partir d'album jeunesse qui se sont déroulés « tel un marathon parfois... ».

Les sélections se sont déroulées les 27 et 28 janvier derniers dans la salle du conseil municipal pour que les enfants soient en « condition exceptionnelle » afin de présenter leur livre et de s'adonner à l'exercice de lecture.



Il s'agissait de **lire durant trois minutes un extrait du livre de leur choix devant le jury local représenté par des anciens enseignants et directeurs des écoles ainsi que Monsieur le Maire de Bartenheim**.

Un élève par classe a été retenu pour représenter le village aux sélections départementales. Bonne chance et bravo à Annabelle, Anna, Eva et Noa !

**Bravo
Anna,
Annabelle,
Eva et Noa !**



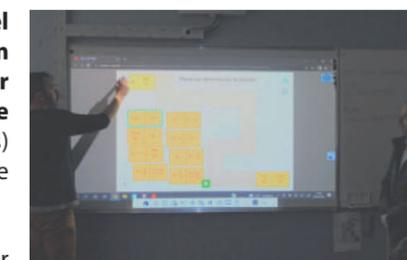
Depuis a eu lieu la finale départementale du Haut-Rhin.

Eva Wurtz a remporté cette finale et est sélectionnée pour la finale régionale.

ÉQUIPEMENT NUMÉRIQUE DANS LES ÉCOLES DE BARTENHEIM

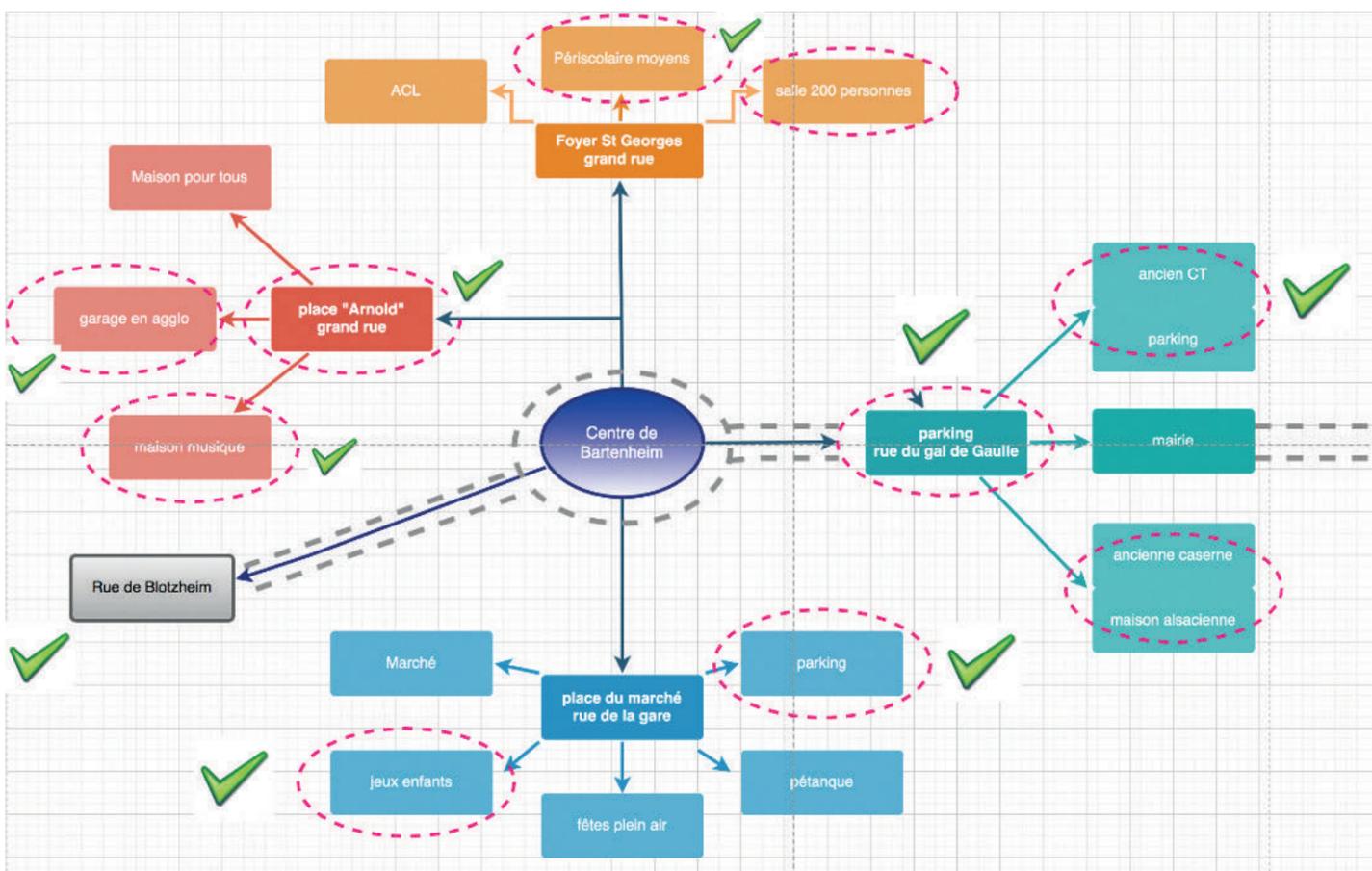
Les services techniques de la commune ont installé un **nouveau matériel informatique dans les salles de classe de l'école Charles Péguy à Bartenheim et Victor Hugo à La Chaussée**. Elles bénéficient chacune d'un **vidéoprojecteur interactif avec ordinateur portable**, d'un **tableau blanc**, d'un **clavier** et d'une **souris sans fil** (qui permettent aux élèves d'interagir sur les documents projetés) ainsi que d'une **mini-caméra** qui a pour fonction de pouvoir projeter l'image de n'importe quel objet ou support sur l'écran.

L'école Victor Hugo a également été dotée d'un **nouvel ordinateur portable** pour la deuxième classe.

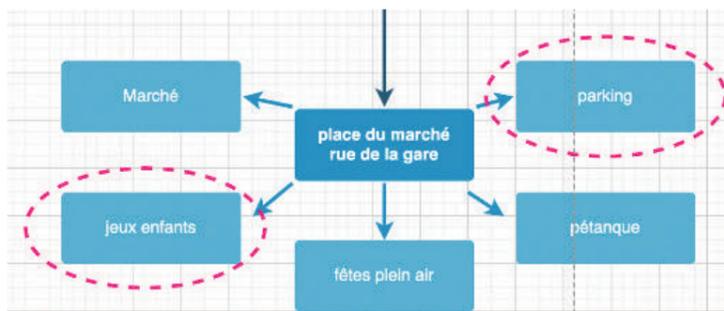


En 2021, l'équipe municipale a réalisé une analyse des besoins en ce qui concerne les différents points d'intérêt répartis à proximité du centre de Bartenheim.

En 2022, des solutions techniques ont émergé permettant d'entreprendre des travaux d'aménagement.



PLACE DU MARCHÉ



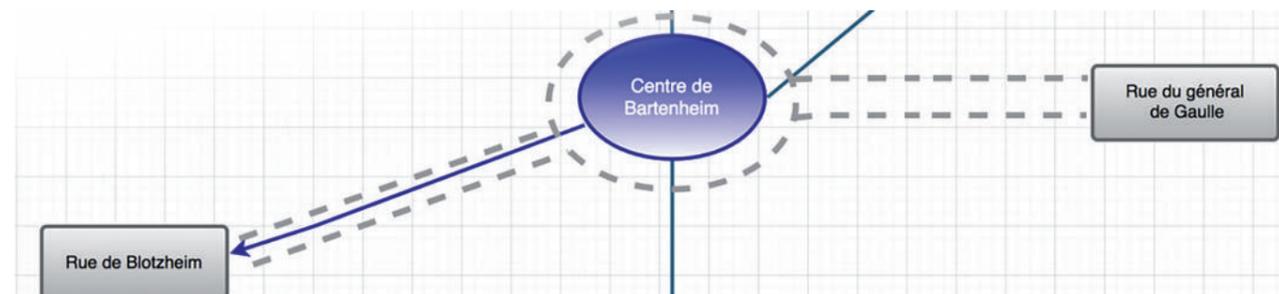
Création d'un terrain de jeux pour enfants
Place Maison Pour Tous - Grand Rue

- Parking transformé en zone bleue
- Création de parkings réservés aux infirmières

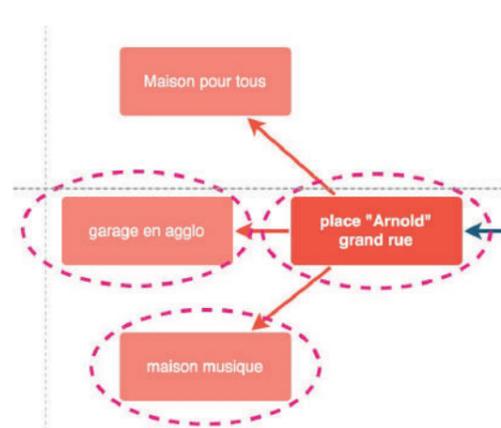


RUE DE BLOTZHEIM

- Réfection de la bande de roulement de la RD 201 faite par la CEA
 - La commune prend en charge la réfection des bas-côtés et des trottoirs où un déchaussement des pavés en granit a été observé.
 - Le carrefour central est également concerné ainsi que la partie de la rue du général de Gaulle jusqu'au rond-point du tilleul.
- Les travaux ont commencé début mai et se termineront fin août avec la pose de l'enrobé et les plantations des végétaux.**



PLACE DEVANT LA MAISON POUR TOUS



- Création d'une place avec aire de jeux pour enfants
- Mise en valeur de la Maison Pour Tous
- Déplacement de l'école de musique dans la Maison Pour Tous (mutualisation des salles)

Démolition du garage et de la maison de la musique



PROJET

Place avec :

- espaces verts,
- espaces de détente,
- fontaine sèche,
- aire de jeux,
- balançoires,
- bar associatif.

LE PÉRISCOLAIRE AU FOYER ST GEORGES



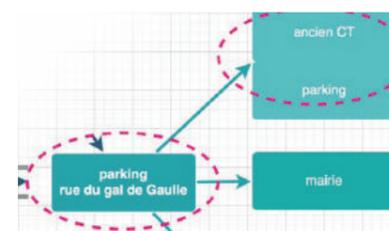
- Déplacement du périscolaire au rez-de-chaussée de l'immeuble Domial

- Étude de faisabilité réalisée
- Montant du projet : environ 2 000 000 €
- Accord du préfet et accord de Domial (bailleur social propriétaire) obtenus



AUTOUR DE LA MAIRIE

- Rafrâichissement de la bande de verdure (2 arbres déjà plantés)
- Création de « parkings minute » lors de la réfection de la route
- Réfection de l'ancien atelier technique : peinture + tôle + WC par les adjoints, le Conseil des sages et le service technique
- Réfection du parvis de la mairie par le service technique



Le budget 2022 a été voté lors de la séance du conseil municipal du 29 mars 2022.

Ce budget, d'un montant total de **6 626 000 €** se répartit en 2 parties :

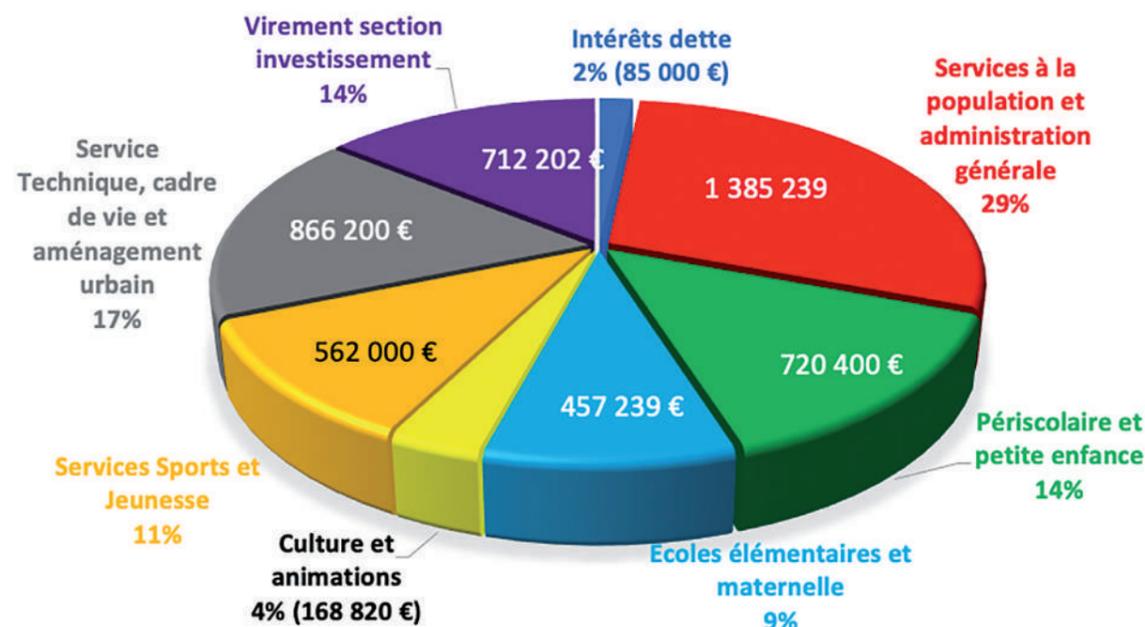
- le budget de fonctionnement : 5 038 000 €,
- le budget d'investissement : 1 588 000 €.

Fiscalité locale

Les élus ont voté le maintien du même taux de la taxe foncière sur les propriétés bâties et non bâties.

BUDGET DE FONCTIONNEMENT

Affectation des crédits par secteur d'activité en 2022



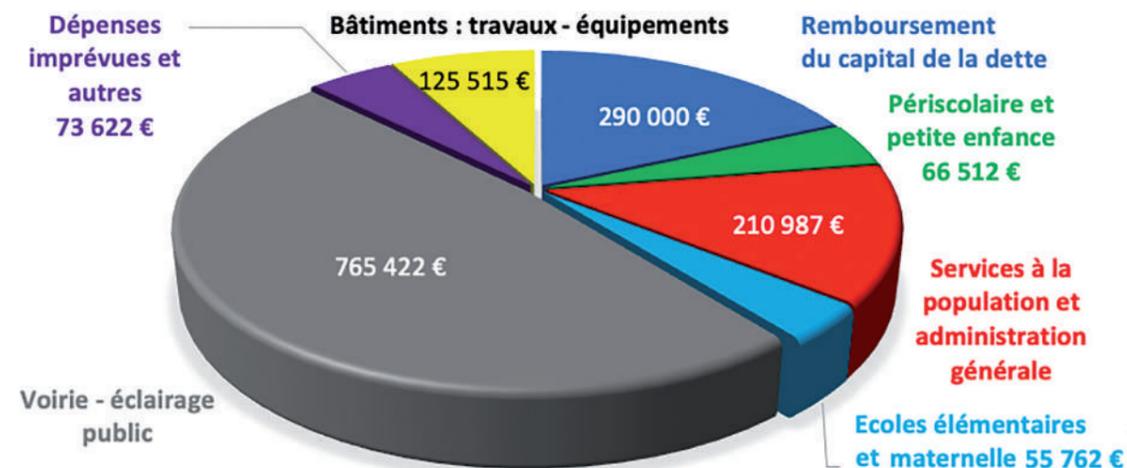
Les dépenses de fonctionnement sont ventilées dans 8 secteurs.

Elles concernent par exemple :

- les frais de personnel, l'entretien et les charges courantes des bâtiments administratifs...
- la subvention à l'association La Clef pour l'accueil des jeunes enfants à la crèche et au périscolaire ainsi que pour l'entretien des bâtiments,
- l'accueil de l'enfant à l'école, le salaire des Atsem (assistantes maternelles), les travaux d'entretien des trois écoles, les petites fournitures scolaires, le transport scolaire,
- l'entretien et les charges courantes des bâtiments culturels, les subventions aux associations,
- l'entretien et les charges courantes des stades et des salles de sport, les subventions aux associations,
- l'entretien de la voirie, de l'éclairage public, des espaces verts,
- l'excédent prévisionnel à verser aux dépenses d'investissement,
- le remboursement des intérêts de la dette.

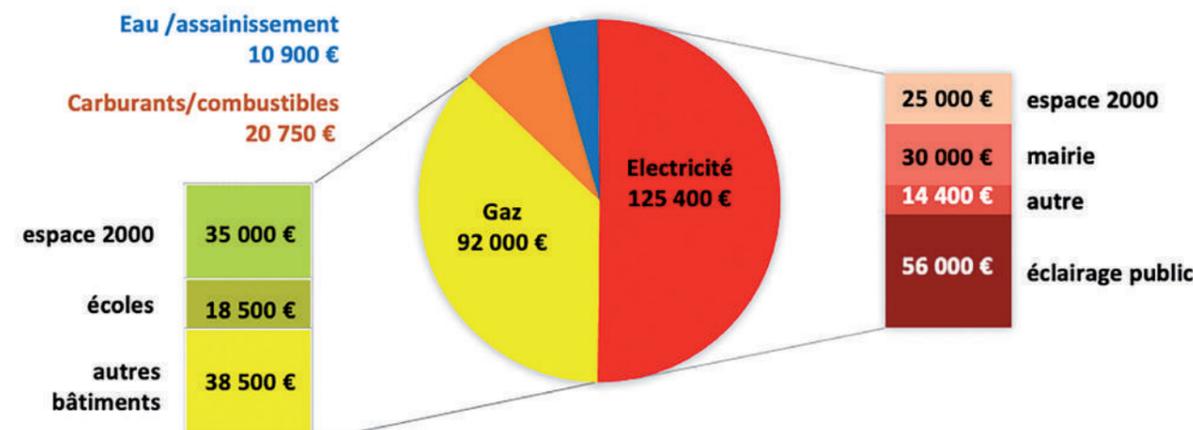
BUDGET D'INVESTISSEMENT

Affectation des crédits par secteur d'activité en 2022



Cette année les investissements concernent notamment :

- le remboursement de la dette,
- l'installation de la climatisation à la crèche, le remplacement d'un lave-linge et d'un lave-vaisselle...
- l'agrandissement du cimetière, divers matériels pour le service technique et administratif,
- l'installation de stores extérieurs motorisés et le remplacement d'une porte vitrée à l'école maternelle,
- la réfection de la voirie et des trottoirs de la rue de Blotzheim, du carrefour central et de la rue du général de Gaulle, la poursuite du programme « l'éclairage public en led »,
- la démolition du bâtiment de la musique et de ses annexes, des travaux de peinture dans la maison pour tous, la rénovation d'un appartement.



En ce qui concerne les dépenses d'énergie : les dépenses prévues en 2022 sont basées sur les volumes dépensés en 2021. Ces dépenses risquent toutefois d'être nettement plus élevées eu égard à la situation géopolitique et au fait que les collectivités ne sont pas assujetties au blocage à 4% de la hausse des tarifs réglementés.

De nouvelles recrues dans nos services

La commune de Bartenheim a le plaisir d'accueillir trois nouvelles recrues au sein de ses services :

Mme Sandra Broglin, au poste de **Responsable du service finance** en remplacement de Mme Ludivine Poulat depuis octobre 2021.



Mme Isabelle Strobel est venue renforcer le service de l'accueil de la mairie, d'abord en poste pour un remplacement temporaire, elle a été nommée au grade d'**Adjoint administratif stagiaire** pour remplacer l'agent dont l'arrêt s'est prolongé. Elle sera le **premier contact du public avec la mairie**.

M Nicolas Cardile, **Responsable du service sport jeunesse** depuis décembre 2021, en remplacement de Samia Hamraoui.



La municipalité de Bartenheim et tout le personnel communal souhaitent la bienvenue à ces trois nouveaux collaborateurs.

ACCUEIL DU CURÉ TIM DIETENBECK

La messe d'installation de notre nouveau curé M. Tim Dietenbeck a eu lieu **le 26 septembre à 15h** à Bartenheim devant les fidèles de la communauté de paroisses « des sources du Muehlgraben aux Rives du Rhin ».



UNE NOUVELLE BALAYEUSE POUR LA COMMUNE

Suite à la casse de l'ancienne balayeuse devenue vétuste et irréparable, la commune de Bartenheim s'est dotée d'une nouvelle balayeuse de marque Bucher, équipée de trois balais, plus compacte, qui permet de traiter les venelles et d'un véhicule électrique de marque Goupil avec plateau.

Le maire Bernard Kannengieser et l'adjoint aux travaux Jean-Luc Mader ont procédé à la remise des clés au chef des services techniques Thierry Schutz, accompagné de quelques-uns des membres de son équipe, en décembre 2021.



JOURNÉE DU FLEURISSEMENT

Samedi 30 avril, une vingtaine d'habitants se sont déplacés à Bartenheim-la-Chaussée pour revégétaliser les plates-bandes de la rue de Bâle et du Rhin. Beau temps et bonne humeur étaient au rendez-vous.



PLANTATION DE 2 ARBRES DANS LA RUE DU GÉNÉRAL DE GAULLE

Afin d'harmoniser et d'embellir la platebande végétalisée entre les 2 parkings en face de la pharmacie, deux arbres ont été plantés à l'automne. La végétation basse sera également replantée dès la fin des travaux de la rue du général de Gaulle. Essence choisie : le charme.



Cette initiative correspond à la volonté de végétalisation du conseil municipal pour l'embellissement de la commune et pour faire face au défi climatique.

CHEMINS DE RANDONNÉE

Sur le nouveau site internet de la commune, il est prévu une page consacrée aux chemins de randonnée existants à Bartenheim. Cette page permettra et encouragera les habitants de Bartenheim et La Chaussée à découvrir notre patrimoine paysager en se promenant dans nos collines et alentours.

Des membres du conseil des sages et de la municipalité ont effectué une première sortie « repérage des lieux » le 10 mars.



COMMÉMORATION DU 11 NOVEMBRE

À l'issue de la messe, la commémoration a eu lieu au monument aux morts de Bartenheim. Le discours du Maire reprenant les mots poignants d'un poilu, a été suivi par la lecture du message du Secrétaire d'État aux Anciens Combattants par Mme Marie-Rose Scholer, 1^{ère} adjointe, puis une gerbe commémorative a été déposée. Nous remercions le colonel Elser d'avoir assuré la direction du protocole, les associations d'anciens combattants, la musique et les Sapeurs-Pompiers pour leur participation.

À l'occasion de cette cérémonie, trois pompiers ont été gradés : Luc Bostaetter, Éric Etheves, Francis Kleinhans.



LES NOÉLIES 2021 À BARTENHEIM

C'est avec beaucoup de plaisir et d'enthousiasme que le public habituel et autres visiteurs (car beaucoup de manifestations alentours étaient annulées) ont pu se retrouver lors des « Noélies » en décembre dernier, organisées par le Comité des fêtes.

Malgré la menace pesante du virus qui régnait en cette fin d'année 2021, « les Noélies » de Bartenheim, manifestation qui s'étend sur cinq soirées, a bien eu lieu mais avec la contrainte du pass sanitaire obligatoire. C'est ainsi que sur l'ensemble des 5 soirs le Comité des Fêtes a pu dénombrer le passage de 2735 adultes auxquels il faut rajouter les enfants, c'est dire si le cru 2021 a été bien fréquenté malgré les conditions. Le Comité des Fêtes qui avait mis toute son ardeur à l'organisation des Noélies est très satisfait du résultat. Même si la restauration servie en salle a eu moins de succès, les visiteurs se pressaient autour des points extérieurs de restauration (selon la réglementation en vigueur) pour déguster crêpes, vin chaud et tartes flambées, non loin des cabanons du petit marché de Noël artisanal.

Les animations, chorale, École de Musique et autres orgues de barbarie se produisaient également dehors sur la placette de la Maison Pour Tous. Quant à « la gare de Noël » il y avait toujours affluence au départ du petit train touristique qui emmenait « les voyageurs » à la découverte des maisons illuminées. Cette fois encore, les habitants du village s'étaient surpassés pour décorer leurs maisons si joliment, pour le plaisir des yeux et embellir la traversée du village. Et le père Noël aussi, aura bravé le virus pour faire une halte dans notre beau village et distribuer des friandises aux enfants et féliciter le Comité des Fêtes pour le travail qu'implique l'organisation de cette belle animation.



Bravo aux soixante-douze bénévoles qui s'investissent durant des mois à la réalisation de cette manifestation avec l'aide logistique du service technique de la ville, la protection civile et la brigade verte.

MARCHE AUX FLAMBEAUX DE LA ST NICOLAS LE 11 DÉCEMBRE

En 1098, le chevalier Aubert de Varangéville rentre à Port (à quelques kilomètres de Nancy). Dans ses affaires de voyage, il a pris soin de dissimuler une précieuse relique subtilisée à la basilique de Bari, dans le sud de l'Italie : une phalange de l'évêque saint Nicolas. Depuis, les flots de pèlerins ne cessent de converger vers la cité lorraine de Saint-Nicolas-de-Port et sa splendide basilique abritant la précieuse relique, particulièrement aux environs de la fête du Saint, le 6 décembre.

La paroisse de Bartenheim abrite, elle aussi, depuis des siècles, un sanctuaire dédié au saint évêque. La chapelle, sise rue de Blotzheim, était une étape pour les pèlerins bâlois qui se rendaient à Saint-Nicolas-de-Port. L'édifice actuel et ses magnifiques autels baroques datent du 17^e siècle et font partie du patrimoine culturel de la commune.

Afin de solenniser la fête du titulaire de la chapelle, la paroisse a organisé **une marche aux flambeaux, le soir du samedi 11 décembre**. La sonnerie solennelle de toutes les cloches a invité les paroissiens de l'ensemble de la communauté de paroisses à se rassembler sur le parvis de l'église paroissiale. Équipés de lanternes, les enfants et les adolescents ont escorté la bannière de Saint Nicolas. Un arrêt musical a été préparé, rue de la Victoire : petits et grands ont pu (re) découvrir la chanson traditionnelle « Ils étaient trois petits enfants » qui raconte l'histoire du méchant boucher qui a mis trois enfants dans son saloir.

La messe a été célébrée dans la chapelle, au pied de l'autel orné de la statue du saint évêque. À l'issue de la célébration, près de cinquante délicieux Mannelas -brioche en forme de bonhomme- ont été distribués aux enfants et aux adolescents.



Hommage

aux personnalités de Bartenheim

M. BAUMANN GEORGES

M. Baumann Georges nous a quittés le 15 janvier 2022.

Beaucoup de personnes connaissent M. Baumann Georges par sa présence lors de certains offices dans notre église paroissiale

C'est en 1990 qu'il accepta d'être « Suisse d'Église » suite à la demande de son prédécesseur, M. Gruneneberger Charles, tout en sachant que le grand-père de Georges tenait déjà ce rôle. Georges Baumann a assumé sa fonction avec beaucoup de ferveur durant les messes de fête (Noël, Pâques, Communions, Toussaint, Fête patronale...) et trouvait toujours une place assise à toutes les personnes tout en veillant au bon déroulement des cérémonies religieuses, en accord avec les curés et les servants de messe.

Il tenait à être présent lors de l'installation de notre curé Tim Dietenbeck en septembre 2021 et ce fut sa dernière mission de « Kircheschwitzer ».

Il est décédé le 15 janvier 2022 à l'âge de 92 ans.



M. PIERRE BOSTAETTER

Le docteur Pierre Bostaetter est décédé le 13 décembre 2021 à l'âge de 94 ans.

Il avait été fait citoyen d'honneur de la ville en 2017.

Il était médecin. « *Tout le monde le connaissait et il connaissait toutes les familles, parfois sur plusieurs générations* », rappelle le Maire de Bartenheim, Bernard Kannengieser, qui gardera de lui « *l'image d'un homme joyeux, aimant, qui débordait d'enthousiasme et d'énergie* ».

Avec son épouse Monique, pharmacienne, décédée en 1992, il est à l'origine de la création de L'AFAPEI de Bartenheim (Association Frontalière des Amis et Parents de l'Enfance Inadaptée), qui « *place la personne handicapée mentale au cœur de son action* ».

Il a œuvré pour le Centre Communal d'Action Sociale de Bartenheim, durant 34 années.



MME JEANNE KIELWASSER

Jeanne Kielwasser, notre doyenne, est décédée le 8 décembre 2021 à 101 ans.

Mlle Jeanne a été institutrice pendant plusieurs années à Bartenheim et à Bartenheim-La-Chaussée. De nombreux habitants se souviennent encore de leurs années passées dans sa classe.



LA CLEF

ACTIVITÉS JEUNESSE 10-14 ANS LES MERCREDIS APRÈS-MIDI

Tous les mercredis après-midi, au sous-sol de l'école Charles Péguy, se préparent les prochains Accueils Jeunes. L'esprit, c'est d'accompagner les jeunes à partir de 10 ans (dès le CM2) dans leurs projets. Ils sont ainsi acteurs de leurs temps de loisirs.

Orienté par une éducatrice et un éducateur spécialisés, c'est aussi un moment pour partager, échanger sur ses difficultés, parler de l'école, des amis, du quotidien...

En bref, l'Accueil Jeunes, c'est un tremplin pour l'aventure, des loisirs culturels, créatifs et ambitieux.

Pour connaître notre programme détaillé, n'hésitez pas à visiter notre site internet : www.assolaclef.fr, onglet *Accueil des enfants* puis *Pôle jeunesse* !



Visite spéléologique de la mine Gabe Grottes de Sainte-Marie-aux-Mines

GRANDIR DEHORS

Cette année, les enfants des journées loisirs (les mercredis) participent au projet « Grandir Dehors ».

En partenariat avec l'ARIENA et la Petite Camargue Alsacienne, ils découvrent et expérimentent différents aspects de notre environnement naturel tels que des moulages d'empreintes, fabrication de cabanes, jeux sensoriels...

En septembre, ils ont pu faire du jus de pommes en pressant 150 kg de fruits issus des vergers des collines de Bartenheim. Un autre temps fort de ce projet fut le sauvetage des batraciens (avec la Brigade Verte) où plus de 350 crapauds, grenouilles ou tritons ont retrouvé le chemin de la mare en toute sécurité grâce aux enfants.

Prochaines étapes : la réfection du potager pour préparer nos récoltes ainsi que la mise en place d'un lombricompost pour traiter une partie de nos déchets alimentaires

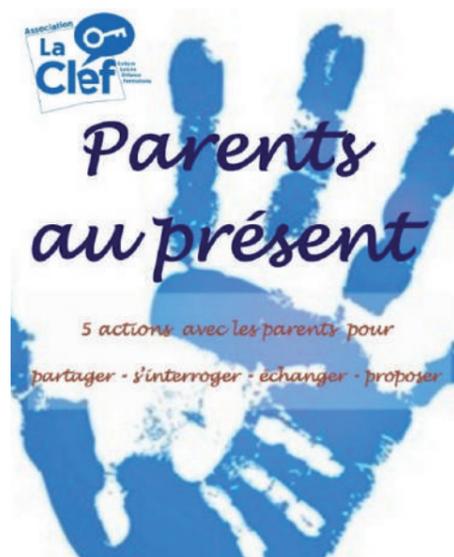
PARENTS AU PRÉSENT

De fin avril à juillet et d'octobre à décembre, l'association La Clef proposera en partenariat avec la CAF du Haut-Rhin l'action « Parents au présent ».

« Parents au présent », c'est 5 actions autour de la parentalité pour partager, s'interroger, échanger et proposer des pistes d'évolution dans la relation parent-enfant.

Les actions proposées sont animées de manière ludique et interactive par divers professionnels. Les acteurs principaux sont bien entendus les parents qui, avec leurs histoires et leur vécu vont définir les directions que chaque atelier prendra ce qui les rendront uniques.

Trois des actions seront accessibles en visioconférence et deux se feront en présence de votre/vos enfant(s).



STÉRILISE TON CHAT 68

L'association organise une grande collecte de nourriture pour les chats libres de Bartenheim et pour les chats dans les familles d'accueil qui attendent leur adoption.



Le samedi 21 mai 2022
de 14h à 17h
à l'ancien atelier
derrière la Mairie

9 rue du Général de Gaulle
à Bartenheim

Nourriture pour chats adultes stérilisés, seniors et chatons (sachets/boîtes et croquettes)

Sacs de litière, draps, serviettes, caisse de transports, tous équipements

Dons financiers (intégralement destinés aux frais vétérinaires)

Les buts principaux de cette association sont : la stérilisation des chats errants afin d'éviter la prolifération, l'identification et l'adoption de ces animaux par des particuliers.

CONTACT : syo.stc68@orange.fr
www.sterilisetonchat68.com

DON DU SANG



Les membres de l'Amicale pour le don de sang bénévole de Bartenheim ainsi que l'Établissement Français du Sang adressent un grand merci à toutes les personnes qui se sont présentées à l'Espace 2000 lors de la première collecte du mercredi 1^{er} avril.

Malgré une météo peu encourageante, 130 donateurs dont 13 nouvelles personnes ont pris leur courage à deux mains et décidé de donner une heure de leur temps ce mercredi-là. Toutes ces personnes se sont vu offrir une collation préparée par les bénévoles de l'Amicale.

Nous espérons vous retrouver régulièrement lors de nos prochaines collectes, toujours dans la bonne humeur et en favorisant votre parcours de donneur.

Un grand merci aussi à tous les partenaires qui rendent possible la bonne organisation de l'événement.

Les 3 prochaines collectes de l'année :
• mercredi 25 mai 2022,
• mercredi 10 août 2022,
• mercredi 5 octobre 2022.
Collectes assurées de 15h à 19h30

ASSOCIATION FLASCHAPUTZER WAGGES

C'est en 2009, dans une grange rue du Rhin à Bartenheim-la-Chaussée qu'une fine équipe réalise le souhait de la petite Léa (7 ans à l'époque), en lui créant un vrai char de carnaval comme ceux de Bâle.

Après un an de construction, l'équipe des Flaschaputzer Wagges participe à son 1^{er} carnaval à Kembs en février 2010. Dès lors les choses s'accroissent, la magie opère, quelques copains viennent renforcer l'équipe et c'est donc naturellement que l'association dite est officiellement inscrite le 27/03/2011 au registre des associations au tribunal d'instance de Mulhouse.

Depuis, la clique des Flaschaputzer Wagges participe chaque année entre 6 et 8 carnivals dans la région, mais aussi en Suisse (Kleinlützel), en Allemagne (Istein) et aussi en Lorraine (Baccarat).

C'est donc avec un grand sourire, qu'en 2021 (malgré la pandémie), l'association a pu fêter sa 10^e bougie d'anniversaire.



CONTACT : Christophe Schaerer - 06 22 31 36 07

TENNIS CLUB DE BARTENHEIM

REPRISE SUR LES COURTS EN PLEIN AIR

Pour toutes celles et ceux qui souhaitent jouer au tennis à Bartenheim (club à taille humaine et familial), c'est le moment de s'inscrire pour le tennis loisirs ou confirmé. Les deux courts sur gazon synthétique sont praticables dès à présent.



FICHES D'INSCRIPTION ET RENSEIGNEMENTS
PAR MAIL : tennisbartenheim@gmail.com

SOCIÉTÉ DE GYMNASTIQUE ESPÉRANCE

UNE SAISON QUI BAT SON PLEIN !



Un soupçon de folie, quelques grains de magnésie ! Une ambiance où les sourires et les éclats de rire côtoient la persévérance et la précision. Un monde fait de concentration et de dynamisme, de force et de souplesse, de jeunesse et d'expérience. Sans oublier les paillettes !

La Société de gymnastique Espérance c'est tout ça et bien plus encore...

Mais tout cela ne serait possible sans nos coaches passionnés, sans nos bénévoles engagés et sans le soutien de la Municipalité.

L'essayer c'est définitivement l'adopter parce que « **La gym c'est bien, à Bartenheim c'est vraiment mieux !** ».



N'hésitez pas à venir tester l'une ou l'autre de nos activités, il y en a pour tous les goûts, pour tous les âges !



CONTACT

Pour tous renseignements supplémentaires, suivez-nous sur nos réseaux sociaux :
<https://www.facebook.com/GymBartenheim>
https://www.instagram.com/gym_bartenheim/
 ou contactez-nous au **03 89 68 30 14**
 ou par mail à gym.bartenheim@aliceadsl.fr

Société de Gymnastique Espérance
 Espace 2000 - Rue du Printemps - 68870 BARTENHEIM
www.gym-bartenheim.com

Le Conseil des Sages est régit par une charte qui définit sa manière de fonctionner.

Celui de Bartenheim, **actif depuis mai 2021**, est **composé de 13 membres** qui ont été consultés sur divers dossiers, ont participé à divers événements.

Si vous avez 65 ans et plus vous êtes éligibles pour renforcer l'équipe en place. Une occasion de participer à la vie de votre commune. Le service accueil de la Mairie sera ravi d'enregistrer vos coordonnées et de me les transmettre.

Yves Sieber

Président du Conseil des Sages de Bartenheim et Bartenheim-la-Chaussée.

LA GUGG'ARTEPFEL RECRUTE !

Après presque 2 années un peu compliquées pour tous, la Gugg'Artepfel de Bartenheim a enfin renoué avec le public lors d'une saison carnaval bien rempli, où nous avons joué dans tout le département. Une nouvelle saison s'annonce pour nous, celle des sorties estivales.

En effet la Gugg'Artepfel représentera Bartenheim lors de diverses manifestations. Plusieurs fêtes des vins dans le vignoble alsacien, différentes fêtes des rues, le semi-marathon de Mulhouse ou encore chez un de nos partenaires d'origine, Le Paradis des Sources. Le Point d'orgue cette année sera bien évidemment **notre 6^{ème} Oktoberfest qui se déroulera à l'Espace 2000 le samedi 8 octobre 2022**. Une soirée uniquement sur réservation, avec un repas choucroute, le tout dans une chaude ambiance bavaroise.

Nous recrutons toujours des musiciens, trompette, trombone, baryton, souba. Si vous êtes intéressé vous pouvez passer les jeudis soirs à la salle St Martin à Bartenheim-la-Chaussée de 20h à 22h. Nous vous accueillerons avec grand plaisir.

On vous attend nombreux.

Rendez-vous à la **6^{ème} Oktoberfest**
le samedi 8 octobre 2022
 à l'Espace 2000 !



CONTACT : Président :
 JENN Hubert - 06 14 76 80 81

COMITÉ DES FÊTES



Fête de la musique
le mardi 21 juin 2022
 à la Maison Pour Tous

L'AMICALE DES SAPEURS-POMPIERS

Bal tricolore de l'Amicale des Sapeurs-Pompiers
le samedi 16 juillet 2022 à 19h

L'Amicale des Sapeurs-Pompiers organise son traditionnel bal tricolore le **samedi 16 juillet 2022 à 19h**. La restauration sera proposée à partir de 19h.

MERCREDI 18 MAI 2022

ANIMATION PLACE DU MARCHÉ

LE SERVICE DES SPORTS ET DE LA JEUNESSE, LA BIBLIOTHÈQUE ET LE SERVICE CULTUREL ORGANISENT UN APRÈS-MIDI D'ANIMATIONS GRATUITES

Librairie ambulante

ouverture : 17/05 de 14h à 20h et 18/05 de 8h à 12h et de 14h à 18h

- "Au vrai chic Littéraire"
- Atelier d'origami à 16h
- Apéro lecture à 18h30 à la bibliothèque (adultes et jeunes à partir de 12 ans)

Spectacle à 14h30

"Andrée Kupp, dresseuse de légumes" par la compagnie "Les Zanimas"
 45 minutes de représentation, tout public

Animations sportives à 15h30

Tennis de table et tournoi de pétanque avec récompense aux gagnants (à partir de 6 ans)
 Accès libre

+ collation offerte par la mairie

RÉSERVATION AUX ANIMATIONS RECOMMANDÉE

Pour + d'infos :

- Mme Desbois, bibliothèque : 03 89 70 76 10
- M Cardille, service des Sports et de la Jeunesse, 03 89 70 76 02
- Mme Montarou, service culturel, 03 89 70 76 03

Ne pas jeter sur la voie publique

CONSEIL DES SAGES

Le Conseil des Sages, qu'est-ce que c'est ? À quoi ça sert ? Deux questions qui me sont fréquemment posées. C'est un **outil de démocratie locale composé de seniors et de retraités qui apportent à la municipalité conseils et propositions**. Par ses avis et ses études, il éclaire le Conseil municipal sur les différents projets intéressant la commune et apporte une critique constructive mais n'est en aucun cas un organisme de décision. Il peut être sollicité pas les élus sur des questions d'intérêt général, il donne son avis sur des dossiers soumis par la municipalité mais peut également être à l'initiative de projets et de réflexions à mener. Son mandat est parallèle au mandat des élus de la municipalité et s'achèvera en même temps. Charge à la prochaine municipalité d'en remettre un nouveau en place.

BIERGARTEN

BÀRTANA

Tous les vendredis
 (Reporté au samedi si la météo est défavorable)

18h à 23h

Place de la caserne des pompiers

Petite restauration sur place

Places limitées (sans réservation)

**** Merci de respecter les gestes barrières ! ****

Retrouvez toutes nos infos sur la page Facebook : Bartenheim, Bartenheimois, Bartenheimaises

➤ 03.06.2022

➤ 10.06.2022

➤ 17.06.2022

➤ 24.06.2022

➤ 01.07.2022

➤ 08.07.2022

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé
Ne pas jeter sur la voie publique

BIBLIOTHÈQUE

Spectacle de fin d'année 2021 « En roulotte » de la Cie des Contes Perdus

Tout au long du mois de **janvier 2022**, la bibliothèque a demandé à la **Cie des Contes Perdus** de présenter, classe par classe, des **spectacles « petites formes »** (pour continuer malgré période Covid). Ces spectacles ont été présentés dans les classes maternelle, classes de CP et les 2 classes de Bartenheim-La-Chaussée.



- **Le premier s'intitule « Carnet de voyage ».**
Un grand livre Pop-Up qui s'anime, une histoire qui prend vie continent par continent.
- **Un autre spectacle, « Petite forme » de la même compagnie :** une petite histoire d'un loir, histoire tendre en musique d'un loir qui s'installe dans un violoncelle.
- **Et pour finir :** spectacle du mercredi 30 mars 2022 (avec, avant le spectacle un atelier « décore ton sac en tissus ») : **« M. Scouik a disparu ! » de la Cie des Contes Perdus,** théâtre d'objets manipulés
Charlotte, une petite fille, va mener une enquête pour retrouver M. Scouik, son doudou, au plus vite.

SÉJOUR DE SKI DU 13 AU 18 FÉVRIER 2022

- **Public :** 10/17 ans 21 jeunes 3 animateurs
- **Lieu :** Centre de vacances « La Grand'Maison » à Morzine
- **Organisé par** le service Sport et Jeunesse de la commune, sous la direction de Nicolas Cardile.

Malgré un temps pluvieux, le séjour et les activités de glisse ont pu avoir lieu avec un groupe motivé et dynamique. L'équipe d'animation remercie les jeunes pour leur implication à la vie en collectivité. 5 débutants en ski ont évolué rapidement afin de maîtriser les techniques de base qui leurs ont permis de visiter l'ensemble du domaine skiable de Morzine - Les Gets.



NICOLAS CARDILE DU SERVICE JEUNESSE ET SPORT INTERVIENT AU NIVEAU SCOLAIRE

Les interventions sportives proposées par la commune dans le cadre scolaire, ont repris. Des activités sportives comme le tennis de table et le tennis sont proposées par Nicolas aux classes des écoles élémentaires.

MERCREDIS DES NEIGES

L'Office des Sports de la ville de Saint-Louis, en partenariat avec les communes de Village-Neuf, Huningue et Bartenheim, organisent les « Mercredis des Neiges ».

Il a été proposé **9 sorties de ski et de surf pour tous les jeunes âgés de 6 à 11 ans.** Ces sorties ont eu lieu de janvier à mars 2022. Elles se sont déroulées dans les Vosges au Schnepfenried ou dans les Alpes Suisse au Sörenberg.

L'encadrement était constitué d'éducateurs sportifs diplômés issus des collectivités participantes, ainsi que d'une équipe de bénévoles compétents et motivés, afin de faire passer aux enfants des journées agréables en toute sécurité. L'objectif de fin de saison était évidemment de pouvoir faire passer, à nos jeunes skieurs, les tests des étoiles en collaboration avec l'École du Ski Français du Markstein.



Henri GAEBEL 80 ans le 10.09.2021



Fernand KOENIG, 90 ans



René KANNENGIESER, 90 ans le 20.09.2021



Gérard SCHNEIDER, 80 ans le 15.09.2021



Giuseppe SPANO, 80 ans le 23.09.2021



Marie-Louise RASSER, 90 ans le 25.09.2021



Suzanne THAMBERGER, 90 ans le 28.09.2021

PHOTOS ANNIVERSAIRES



Benoît SCHOFFIT, 80 ans le 25.09.2021



Fernand SCHOCH, 90 ans le 02.10.2021



Marie-Louise VOGT, 80 ans le 05.10.2021



Louis SPÉRY, 90 ans le 07.10.2021



Noces de diamant de Monique et Joseph HERMANN



Jean-Paul BURGET, 80 ans le 16.11.2021



Charles PFAFF, 80 ans le 24.10.2021



Odile FEUERMANN, 90 ans le 12.12.2021



André FUCHS, 80 ans le 28.11.2021



Mme CHABOUZY, 100 ans le 29.12.2021



Noellie CHRIST, 80 ans le 30.12.2021



M. HERTZOG, 90 ans le 30.12.2021



Françoise BURGET, 80 ans le 21.01.2022



Yvonne HUTTENSCHMITT, 90 ans le 15.01.2022



Marie-Louise WILL, 80 ans le 01.03.2022



Noces de diamant de Albert et Marthe STOECKLIN le 26.01.2022



Noces de diamant de Germaine et Lucien DECHRISTE le 02.03.2022



Monique KIEN, 80 ans le 03.03.2022



René HANSER, 80 ans le 07.03.2022



Roger RAPP, 90 ans le 18.03.2022



Marie BAUMANN, 90 ans le 30.03.2022

Et aussi...

- Noces d'Or de **Margot et Antonio TORRISI** le 21.08.2021
- 95 ans de **Marie-Louise NASS** le 25.08.2021
- 80 ans de **Marie GOFINET** le 30.08.2021
- Noces d'Or de **Denise et Désiré WALGENWITZ** le 03.09.2021
- Noces d'Or de **Jacqueline et Claude BAUMANN** le 04.09.2021
- 80 ans de **Oswin WALTER** le 10.09.2021
- 80 ans de **Monique SCHOFFIT** le 04.11.2021
- 90 ans de **Marthe ROOS** le 06.11.2021
- 90 ans de **Joseph GRIENENBERGER** le 21.11.2021
- 95 ans de **Jeanne VAGNER** le 23.11.2021
- Noces de Diamant de **Raymonde et Claude BURGARD** le 22.12.2021
- 90 ans de **Ernest JERMANN** le 05.02.2022
- 80 ans de **Paul JECKERT** le 22.02.2022
- 80 ans de **Danièle BADER** le 07.03.2022
- 80 ans de **Yvonne DIDELOT** le 08.03.2022
- 80 ans de **Joseph SCHUBENEL** le 19.03.2022
- 80 ans de **Germaine DECHRISTE** le 27.03.2022

Naissances



01.07.2021	Manoah, fils de Frédéric MEYER et de Célia GILARDONI
01.07.2021	Louna, fille de Frédéric SCHACKEMY et de Julie SPINDLER
05.07.2021	Lyana, fille de Léo MARCK et de Selin ALTUNDIS
10.07.2021	Leonardo, fils de Antonio CARBONE et de Maria SPINELLO
11.07.2021	Basma, fille de Badr OUARRAK et de Houria CHAIL
23.07.2021	Émy, fille de Rémy LE GALL et de Sophie MASSERDOTTI
23.07.2021	Nephtys, fille de Julien REY et de Deborah RECCHIUTO
24.07.2021	Vladimir, fils de Gunter DUVOISIN et de Marie-Elise LEGEAY
10.08.2021	Rosalie, fille de Nicolas MIESCH et de Coralie SOLTERMANN
15.08.2021	Frederick, fils de Christian JÖST et de Kathrin ENGLERT
15.08.2021	Nahel, fils de Mehdi HENNAD et de Angélique BOESINGER
17.08.2021	Kahoni, fils de Raphaël VOUILLAMOZ et de Anne GENET
05.09.2021	Marius, fils de Thomas MORGEON et de Hélène WALDVOGEL
07.09.2021	Elio, fils de Adrien SCHORR et de Eléonore FIORELLI
16.09.2021	Alba, fille de Daniel KNECHT et de Anaïs FLURY
29.09.2021	Eva, fille de Xavier HAENNIG et de Mélanie PFLIEGER
01.10.2021	Sena, fille de Fatih SAVAS et de Anne-Gaëlle RUBLY
18.10.2021	Aïcha, fille de Abou BASSOUM et de Ndeye SANÉ
18.10.2021	Amélia, fille de Guillaume MESSAGEON et de Sandra ESSINDI EDANG
22.10.2021	Cara, fille de Andrea SURIANO et de Anne VOGEL
28.10.2021	Lou, fille de Yann ZIMMERLI et de Mélody DIEMER
04.11.2021	Amaya, fille de Cyril BERDOLT et de Solène DE BRABANDER
18.11.2021	Ouwayss, fils de Sebti ZEHANI et de Samya BELFEDAL
22.11.2021	Martin, fils de Kevin MEISTER et de Charlotte KOEHL
02.12.2021	Diane, fille de Nicolas WIRTH et de Lison SCHWINDENHAMMER
08.12.2021	Léo, fils de David DE BRABANDER et de Stéphanie BOESINGER
14.12.2021	Ayaz, fils de Yusuf BUDAK et de Edvina MUSTAFA
23.12.2021	Clément, fils de Jean-David DISCHLER et de Magali ECKES
30.12.2021	Abigaëlle, fille de Mickaël SANTOS et de Pauline JENN
31.12.2021	Myliana, fille de Bastien HEITZ et de Laetitia MULLER
10.01.2022	Mattia, fils de Renaud MÉVEL et de Alice LALLO
13.02.2022	Liya, fille de Mehmet DEMIR et de Fatma ÜÇLER
20.02.2022	Alba, fille de Güney KOCER et de Aurélie FERREIRA

Mariages



17.07.2021	EL DIRANI Adrien et JORDAN Elodie
04.09.2021	KIEFFER Raphael et DIDIER Virginie
18.09.2021	PASS Zachary et DUBS Mélissa
18.09.2021	SCHOLER Nicolas et KOMATINA Ljubica
06.11.2021	JOUY Michaël et BRUNETTE Agnès
13.11.2021	ALBRECHT Christophe et FELLAHI Sanae

Décès



03.07.2021	HAEFLINGER née SIFFERMANN Christine
19.07.2021	STOECKLIN Gérard
05.08.2021	FEUERMANN François
26.09.2021	RUNSER Maurice
06.10.2021	THURNHERR Martin
25.10.2021	REY Thierry
26.10.2021	TSCHILL Jean-Paul
03.11.2021	OTT Rémy
12.11.2021	KEIFLIN née OTT Frieda
13.12.2021	BOSTAETTER Pierre
16.12.2021	FISCHER Joseph
12.01.2022	JECKERT née BROUSSET Solange
15.01.2022	BAUMANN Georges
20.12.2022	KREINER Lothar
23.01.2022	BUECHER Nathalie
26.01.2022	LOLLIA née DUHAMEL Robertine
04.02.2022	THURNHERR née GESCHWINDENHAMMER Suzanne
08.02.2022	KEIFLIN née KOENIG Marie
09.02.2022	CHARPILLET née SCHNEIDER Rose
22.02.2022	ROOS née GEISS Marthe
23.02.2022	BAQUÉ Elouan
05.03.2022	SCHOCH Fernand
26.03.2022	FRITSCH née DRESCH Sonia
31.03.2022	NGUYEN Thi Sau

Ça bouge

à Bartenheim !

- **DIMANCHE 1^{ER} MAI**
 - Bourse aux vêtements à l'école Charles Péguy
 - Marche dans Bartenheim - Le Lierre
- **MARDI 3 MAI**
 - Participation citoyenne
- **SAMEDI 7 MAI**
 - Ouverture du plan d'eau au public
- **DIMANCHE 8 MAI**
 - Marché aux puces - FCB
- **JEUDI 12 MAI**
 - Sortie à Titisee - Le Lierre
- **MERCREDI 18 MAI**
 - Animations diverses place du marché
- **VENDREDI 20 MAI**
 - Spectacle pour enfants - La Clef
 - Cérémonie de vœux du Maire à 18h30 à l'Espace 2000
- **MERCREDI 25 MAI**
 - Don du sang à Espace 2000
- **MERCREDI 1^{ER} JUIN**
 - Réunion démocratie participative à 18h30 à la salle des mariages à la Mairie (sur inscription)
- **JEUDI 2 JUIN**
 - Regio Cup EJPS du 02/06 au 06/06 - Impro'Barth La Clef
- **VENDREDI 3 JUIN**
 - Biergarten Pompiers, place de la caserne
- **SAMEDI 4 JUIN**
 - Crazy Color Arcoba
 - Sproch Renne
- **VENDREDI 10 JUIN**
 - Biergarten Enduro
- **VENDREDI 17 JUIN**
 - Biergarten Conseil des sages
- **MARDI 21 JUIN**
 - Fête de la musique - Comité des fêtes
- **MERCREDI 22 JUIN**
 - Réunion d'informations au public ZAC du Hattel à 19h à la Maison Pour Tous
- **VENDREDI 24 JUIN**
 - Biergarten Pompiers
- **SAMEDI 25 JUIN**
 - Audition école de musique / Gala de gym
- **VENDREDI 1^{ER} JUILLET**
 - Biergarten Gugg'Artepfel
- **SAMEDI 2 JUILLET**
 - Loto - FCB
- **VENDREDI 8 JUILLET**
 - Biergarten Comité des fêtes
- **SAMEDI 16 JUILLET**
 - Soirée tricolore des pompiers

Toutes ces informations sont consultables sur le site internet de la mairie et sur l'agenda d'Illiwap !

Annuaire



des services communaux

- **Mairie :**
 - 9, rue du Général de Gaulle
 - 68870 BARTENHEIM
 - 03 89 70 76 00
 - accueil@mairie-bartenheim.fr



Lundi : 8h30-12h / 16h-18h
Mardi : 10h-12h / 16h-18h
Mercredi : 8h30-12h / 14h-18h
Jeudi : 10h-12h / 16h-18h
Vendredi : 8h30-12h / Fermé l'après-midi

- **Bibliothèque municipale :** 03 89 70 76 10
- **École Charles Péguy :** 03 89 68 30 75
- **École Maternelle Les Lilas :** 03 89 68 35 40
- **École Victor Hugo :** 03 89 68 31 76
- **Accueil périscolaire :** 03 89 68 29 88
- **Multi-accueil Les Confettis :** 03 89 68 99 88



Avec **Illiwap**, ne manquez aucune actualité de votre commune ! Évènements, agendas, réunions, incidents,... Recevez toutes les infos sur votre téléphone en téléchargeant l'application gratuite.

+ d'infos sur
www.bartenheim.fr



Comité de rédaction :

Marie-Rose SCHOLER, Chantal KIENLEN, Matthieu SCHOCH,
Madeline MONTAROU, Simone SCHWEITZER,
Karim BOURQUIN, Patrick CAPON, Laetitia GSELL

Directeur de la publication :

Bernard Kannengieser • Mise en page : TERADELIS - Montbéliard
Photos : Simone Schweitzer et Claude Hassler

Impression : 2 000 exemplaires (Imprimerie Kauffmann - 68130 Tagsdorf)